

E2 - The Eizouken Takes the Stage!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Shibahama High School

[00:12] Midori

Did you manage to lose them, Mizusaki?

[00:15] Tsubame

Yep! That shortcut you told
me about worked great!

[00:23] Tsubame

Asakusa, your bag looks really durable.

[00:27] Midori

You have quite the eye for quality, Mizusaki!

[00:30] Midori

It's made for military use!

[00:31] Kanamori

It looks cheap, from what I can tell.

[00:35] Midori

I spent all of my New Year's money on it!

[00:38] Midori

It's a big ticket item, Kanamori.

[00:40] Tsubame

Wow, so around 100,000?

[00:45] Tsubame

Well, you said used all of
your New Year's money...

[00:48] Midori

We're working-class folks, so my
New Year's money was 21,000.

[00:53] Tsubame

O-Oh...

SIGN Emergency Exit

SIGN No Running

[01:02] Kanamori

The faculty office isn't
in that direction, Asakusa.

[01:05] Kanamori

We're going to submit our

proposal for a new club, right?

[01:10] Midori

Can't we all just join the anime club?

[01:13] Tsubame

But my parents said I couldn't.

[01:16] Kanamori

Since Mizusaki is unable
to join the anime club,

[01:19] Kanamori

we absolutely need to create
a new club to make anime.

[01:23] Kanamori

Are you chickening out?

[01:25] Midori

You make it sound easy, Kanamori,
but the idea of actually going in there...

[01:29] Tsubame

I don't mind! Starting a
new club sounds like fun.

[01:33] Midori

Do you really think that they're going
to let us start a new club for anime,

[01:38] Midori

when one already exists?

[01:40] Tsubame

Good point.

[01:41] Kanamori

I'll settle that issue with money
or violence, if it comes to that.

[01:44] Both

Please don't!

SIGN Faculty Room

SIGN Faculty Room

[01:48] Yokota

A film club?

[01:51] Yokota

That's kind of a vague idea.
What exactly would you be making?

[01:55] Yokota

Shorts? Feature length?

[01:57] Yokota

We already have clubs
for anime and CG...

[02:01] Yokota

We don't have one for feature-length films,
though. How about it?

[02:05] Yokota

There's a poster for a competition back there.

[02:08] Yokota

The clubs at our school tend
not to be very competitive.

[02:12] Yokota

Maybe you girls could make a feature and enter?

[02:16] Yokota

It'd be a big help if you could do
video stuff for school events, too.

SIGN Accepting Submissions!

Live-Action Movie Contest
1 Million Yen Prize

[02:21] Midori

Live action...

[02:24] Kanamori

Mr. Yokota...

[02:28] Kanamori

If we get a club that produces
films off the ground,

[02:31] Kanamori

what kind of budget would we be receiving?

[02:33] Yokota

W-Well, it depends on what you accomplish,

[02:36] Yokota

but if the club is officially established,

[02:38] Yokota

your annual budget could be
as much as 150,000 yen a year.

[02:40] Midori

Hang on, Kanamori!

[02:42] Tsubame

He's talking about a club for live-action movies!

[02:44] Midori

We want to make anime, Kanamori!

[02:47] Yokota

Huh? You can't make anime!

[02:50] Yokota

We've already got an anime club!

[02:51] Kanamori

What are you two talking about?

[02:53] Kanamori

Anime is film too, isn't it?

[02:55] Kanamori

So we call ourselves the film club,
and produce anime. It's that simple.

[02:59] Tsubame

We'd love to start a film club!

[03:01] Yokota

I see. Should be interesting,
with you involved, Mizusaki.

[03:05] Yokota

But hang on... you don't have an advisor.

[03:08] Tsubame

You're not going to do it?

[03:12] Fujimoto

Heavy...

[03:15] Fujimoto

My beard feels heavy.

[03:17] Yokota

Mr. Fujimoto?

[03:19] Fujimoto

Lately, this beard of mine feels so heavy.
It makes my shoulders stiff.

SIGN It's Darius I

SIGN It's Shamshi-Adad I

SIGN It's Leonidas I

[03:25] Fujimoto

Maybe my circulation would get
better if I was a club advisor.

[03:33] Fujimoto

So I think I'll take on that role.

[03:36] Fujimoto

There's an open space for a club,
so let's go check it out.

[03:42] Tsubame

This is great! He gets it!

[03:47] Midori

The eizouken is taking the stage!

SIGN Episode 2 The Eizouken Takes the Stage!

SIGN Keep

SIGN Your

SIGN Hands

SIGN Off

SIGN Keep Your Hands Off Eizouken!

SIGN Keep Your Hands Off Eizouken!

[05:23] Midori

This is the place?! It's huge!

[05:27] Tsubame

It's got those wavy metal plates
for walls! That's so stylish!

[05:30] Kanamori

It's just old sheet metal.

[05:34] Midori

Man, get a load of that!

[05:40] Midori

Hey! Double fans! Cool!

[05:45] Tsubame

Huh? They're big, too.

[05:47] Kanamori

I'm going to go ahead and take some video.

It'll help for a plan of action.

[05:53] Tsubame

It's really hot in here.

[05:55] Fujimoto

There's no air conditioning, after all.

[05:57] Kanamori

Can't the school arrange for an air conditioner?

[06:02] Fujimoto

You girls are still a loose association
with nothing to your name.

[06:05] Fujimoto

Once you've been officially recognized,
you might net yourselves an AC.

[06:11] Fujimoto

Well, good luck.

[06:13] Kanamori

Holes in the ceiling and walls, and no
financial support from the school.

[06:19] Tsubame

It cost 20,000,000 yen to get
the roof redone at our house.

[06:22] Tsubame

I don't have that kind of money!

[06:24] Midori

We don't need to do renovations
like your house would call for.

[06:27] Midori

I bet 30,000 will be enough!

[06:28] Kanamori

That is very unlikely.

[06:30] Kanamori

I suppose we should clean up for now,

[06:33] Kanamori

and make this place a bit more tolerable.

[06:35] Midori

I wonder where the switch for the fans is!

[06:40] Tsubame

I found a broom!

[06:41] Kanamori

Our priority should probably be
fixing the walls and ceiling.

[06:45] Kanamori

Between labor and materials,
it's likely to be more than 50,000.

[06:49] Kanamori

I suppose we should do it ourselves, if we can.

[06:51] Midori

Hey, listen!

[06:53] Midori

This place is going to be our
base of operations, right?

[06:56] Tsubame

That's right.

[06:58] Midori

So it's like a villa just for us!

[07:00] Midori

We should bring in a sofa,
and a TV, and bookshelves,

[07:03] Midori

and make it a lot more comfy!

[07:05] Tsubame

I want it to be like the
animation studios in Hollywood!

[07:09] Tsubame

With big mirrors for recording performances!

[07:12] Tsubame

And a screening room for checking footage!

[07:15] Tsubame

And a recording studio!

[07:18] Midori

And while we're at it...

[07:21] Midori

We can make the entire roof into a big hatch!

[07:25] Midori

If the roof can open up,
we can take off from here!

[07:30] Tsubame

Whoa! What is that?!

SIGN Propeller Skirt

SIGN Engine-powered, motor-propelled personal helicopter Fuel Tank (Holds lots) Engine (30cc displacement) Arms for flight control system (Multi-jointed) Position Lights (Dazzling)

[07:33] Midori

An engine-powered, motor-propelled
personal helicopter!

SIGN Blades Rotor (Spins lots) Radial engine and a Doremifa Inverter Sounds more like a turbofan engine for reasons unknown (makes whatever cool noises)

SIGN Flight speed: 0 km/h55km/h Maximum weight capacity for takeoff: 90 kilograms at 0 meters above sea level Flight time: 4055 minutes Rotor diameter: 3400 MM Overall height: 677

mm (when blades are withdrawn, 1522 mm) Functional altitude limit 1200m Position Lights are installed on the shoes

[07:37] Midori

The blades are made of a special organic glass,

[07:40] Midori

so they're light and really strong!

SIGN Needs to be in an upright position in order to maintain lift

[07:42] Midori

And it's got a position-based control system,
so anyone can fly freely with it!

SIGN Blades are made out of special organic glass that is lightweight and resistant to corrosion Resilient against heat and chemicals, as well as material fatigue Belt is hollow and houses external rotor motor. Blades are mechanically affixed to the rotors and provide driving force Altitude control and battery are installed on the arms

SIGN Shoulder belt Fuel port Rabbit Exhaust Arm Rear This comes off Flight sticks

SIGN Joint actuators are capable of flapping, dragging and feathering (Artificial muscle)

[07:50] Kanamori

No, they can't!

[07:51] Kanamori

You'd end up rotating in the opposite direction of the propeller!

[07:55] Midori

Reverse torque?!

[07:58] Midori

In that case, you have the internal rotor spin in the opposite direction...

[08:07] Midori

That lets you maintain your position!

[08:12] Kanamoto

You forgot the part where the wind is enough to knock this building over!

[08:16] Midori

Whuzzat?!

[08:17] Midori

Dang it, don't distract me with details! You'll make me fall!

[08:21] Kanamori

Then fall already! And quit flashing us!

[08:23] Midori

This is harder than I thought!

[08:27] Midori

I'm... fall... ing!

[08:30] Tsubame

Asakusa!

[08:33] Midori

The wings can also be straightened out, then slid into standby with a rail system,

[08:37] Midori

where they're unlocked, for storage...

[08:40] Tsubame

She's still explaining concepts
after a fall like that.

[08:43] Kanamori

She's most likely worked up from the
excitement of getting the space.

[08:48] Kanamori

But you did well, Asakusa. Very well.

[08:52] Kanamori

Your death won't be in vain.

[08:54] Midori

I'm not dead yet.

[08:56] Kanamori

We can sell the footage of
your fall at a high price,

[08:58] Kanamori

and use it to fix up the room.

[09:00] Tsubame

You can sell that kind of thing?

[09:02] Kanamori

Haven't you seen the shows
where they talk about how much

[09:05] Kanamori

"shocking footage" sells for?

[09:07] Kanamori

Most of the footage you see on TV along
those lines is bought and paid for.

[09:12] Kanamori

So that that bit of candid footage
might mean a payout for us.

[09:16] Midori

It's just me falling down. You're not
gonna get a TV station to pay for that.

[09:21] Kanamori

There are middle men who handle
that part, so we don't have to do much.

[09:27] Tsubame

You have really long legs, Kanamori.

[09:30] Kanamori

I slept a lot, so I grew up big and strong.

[09:32] Kanamori

And now the upload is complete.

[09:35] Tsubame

And we're going to get paid for it?

[09:36] Kanamori

Only if someone decides to buy it.

[09:40] Midori

If I had to fall on my head,
it'd be nice if we got paid for it.

SIGN Faculty Room

SIGN Faculty Room

[09:55] Fujimoto

Well, it is on the old side.

[09:57] Fujimoto

I'm just glad you weren't hurt.

[10:00] Fujimoto

The school will handle the repairs,
so don't worry about the money.

[10:06] Kanamori

I actually managed to capture the
sensational footage on camera.

[10:10] Fujimoto

As interesting as that might be to see,
that's technically accident footage.

[10:14] Fujimoto

Keep it to yourselves, all right?

[10:18] Fujimoto

The higher-ups might get upset, otherwise.

[10:22] Girls

Okay!

[10:24] Tsubame

It should be fine, right?

[10:26] Kanamori

As long as no one buys it, yes.

[10:28] Kanamori

Though the money would be nice.

[10:30] Tsubame

But y'know...

[10:32] Tsubame

We get to make anime now!

[10:35] Midori

Yes!

[10:36] Kanamori

I'd say there are plenty of concerns,
still, as far as gear and budget go.

[10:42] Midori

I say that tomorrow we have an anime
production meeting in the club room!

[10:46] Both

Roger that.

[10:49] Midori

This is going to be a crucial moment

for setting the course of the eizouken!

[10:54] Midori

Tardiness will not be tolerated!

[10:59] Kanamori

What exactly is this idiocy, Asakusa?

[11:04] Midori

I'm spinning plates.

[11:05] Kanamori

I can see that.

[11:07] Tsubame

Asakusa said you'd probably
complain a bunch,

[11:09] Tsubame

so we should have our celebration
before you showed up—

[11:16] Kanamori

I have problems with people who try and
use random excuses for celebrations.

[11:20] Midori

Roger, dodger, and wilco on that.

[11:22] Tsubame

Aw, it's fine, Kanamori!

[11:24] Tsubame

We've got croquettes from the cafeteria,

[11:26] Tsubame

and the canned milk they sell
at the Ongyoku Bathhouse!

[11:29] Kanamori

You could've just said that.
What a wonderful party.

[11:32] Midori

You're such a mercenary!

[11:34] Midori

More importantly, Kanamori,
have you noticed something?

[11:39] Kanamori

The sofa, I assume?

[11:41] Midori

That's right! Mizusaki brought it in.

[11:44] Tsubame

We weren't using it at home, so I had
the property clerk send it down here.

[11:49] Kanamori

You have one of those?!

[11:51] Midori

Using tires for chairs in your secret base
is strictly for elementary schoolers.

[11:55] Midori

We're in high school.

That is to say, we're adults.

[11:58] Midori

And this sofa is the proof of that maturity!

[12:02] Midori

I propose a toast to celebrate
our graduation from tires!

[12:05] Kanamori

My problems also extend to people who
will use any old excuse for a toast.

[12:09] Kanamori

I'm curious. How much did
this sofa cost, Mizusaki?

[12:13] Tsubame

About three million yen.

[12:16] Kanamori

I thought as much.

[12:17] Midori

Three mill—?!

[12:20] Midori

I-I j-just stabbed a three
million dollar sofa with a fork!

[12:24] Tsubame

Oh, it's fine! It's not like we were using it.

[12:27] Tsubame

It was basically junk, just taking up space.

[12:30] Tsubame

More importantly, we need to
talk about making this anime.

[12:33] Midori

I'd say the sanctity of the
sofa is a bigger deal.

[12:36] Tsubame

I want to draw the natural movements
you see in daily life,

[12:39] Tsubame

with lots of realistic acting that feels alive.

[12:41] Midori

You're just ignoring what I said, huh?

[12:43] Tsubame

Lots of realistic, subtle facial
expressions and camera angles...

[12:46] Tsubame

Good lip sync and blinking...

[12:47] Tsubame

And I want to focus on the timing of

intercharacter conversation, too!

[12:51] Midori

If we're talking about focus,

[12:53] Midori

then mine is making sure the details of the settings
and the gimmicks are as detailed as possible.

[12:57] Tsubame

That's your specialty, Asakusa!

[13:00] Midori

The right use of sound effects
can add a bunch of texture, too.

[13:04] Midori

Like making sure a "boom" puts the
right emphasis on an explosion...

[13:05] Tsubame

It'd be great to do it on paper, too!

[13:07] Tsubame

I usually use a tablet.

[13:09] Kanamori

Why don't we settle on a genre, first of all?

[13:13] Kanamori

Sci-fi and romance...

[13:16] Kanamori

We don't have brand recognition
like big-name studios,

[13:19] Kanamori

so we'll need a genre with mass appeal
if we want to see any profit from this.

[13:23] Tsubame

We don't get the club's funding
from our audience, though.

[13:26] Tsubame

I want our focus to be the animation,

[13:27] Tsubame

and the kind of scenes we want to make!

[13:29] Midori

We can settle on a genre later. It'll be fine.

[13:34] Kanamori

*It's best to let them do what they want for now,
to size up what they're capable of.*

[13:38] Kanamori

We'll table the question of genre for now.

[13:41] Kanamori

What exactly do we need to make anime?

[13:45] Tsubame

There's lots of stuff...

[13:46] Tsubame

But if we're doing it by hand,
we'll need animation paper.

[13:49] Kanamori

Animation paper?

[13:51] Tsubame

It's really just paper with holes in it.

[13:53] Tsubame

But you use pegs to hold it in place
when you're actually animating.

[13:57] Kanamori

What pegs?

[13:58] Tsubame

The pegs are—

[14:00] Midori

Whoa, hang on. We don't even have a desk yet.

[14:04] Kanamori

Asakusa's actually fairly sharp
when she's got a cool head.

[14:07] Kanamori

A complete idiot when she's worked up, though.

[14:10] Tsubame

That's funny!

[14:11] Midori

I wouldn't say a *complete* idiot...

[14:13] Kanamori

Let's talk to the powers that be
about getting some desks.

SIGN Don't run in the hall

[14:19] Midori

Leave this to me!

[14:21] Kanamori

Fair enough. Just don't
bring up anime production.

[14:25] Midori

I'll prove to you both that I'm no idiot!

[14:28] Midori

Pardon the intrusion!

[14:31] Midori

Mr. Fujimoto... is not here?

[14:34] Yokota

Hey, it's the eizouken's shock troop girls.

[14:37] Yokota

What's up?

[14:38] Midori

We need desks for the club room,
but since we don't have any budget,

[14:42] Midori

we were hoping there were some we could borrow.

[14:44] Yokota

Oh, right.

[14:46] Yokota

We've got a few long desks, in addition to the kind that are in classrooms.

[14:49] Yokota

What do you have in mind?

[14:50] Midori

If there are any, a desk with a light box would be perfect!

[14:54] ---

Huh?

[14:55] Midori

You need them for making anime—

[14:56] Yokota

Anime?

[14:58] Yokota

I said no anime!

[14:59] Midori

Uh, we—

[15:02] Midori

Shoot!

[15:03] Yokota

We've already got an anime club!

You girls need to be working in live action.

[15:07] Yokota

Having two groups with the same focus is a bad idea.

[15:09] Kanamori

We in the film club are operating with an eye towards general film production,

[15:14] Kanamori

and as such, have a right do just that,

[15:16] Kanamori

regardless of whether such films are animated or live action.

[15:19] Kanamori

Besides, isn't the anime club's official designation the

[15:22] Kanamori

"anime culture research group," sir?

[15:24] Kanamori

And, as that entails, their focus is currently on researching anime,

[15:28] Kanamori

not the production of film.

[15:31] Kanamori

A club making claims on other activities
with no actual intent of engaging in them

[15:35] Kanamori

is a nuisance to other groups.

[15:36] Kanamori

Not to mention how a teacher infringing
on a student's right to organize

[15:39] Kanamori

for legitimate activities without
a proper reason is a matter

[15:42] Kanamori

worth bringing up to the PTA
and the Board of Education—

[15:43] Yokota

I get it, I get it!

[15:45] Yokota

Man, kids are scary nowadays.

[15:49] Yokota

This is the key to the storeroom
the old anime club used to use.

[15:52] Yokota

I think they have an old desk
for tracing in there.

[15:55] Yokota

Go ahead and use anything you need.

[15:57] Yokota

But try and avoid anime, if you can!

[16:01] Yokota

And there's supposed to be a big rainstorm later,

[16:02] Yokota

so hurry and take care of your business.

[16:06] Midori

Copy that! Thanks!

[16:13] Midori

Man, get a load of that!

[16:16] Midori

There's an actual windmill!

[16:18] Midori

It must've been for the wind from the canal!

[16:20] Tsubame

It's like we have a river, too!

[16:21] Tsubame

I never thought there'd be something
like this right below our clubroom.

[16:24] Midori

Careful there, Mizusaki!

[16:26] Kanamori

Let's check out the storeroom.

[16:35] Midori

Holy cow, there's a generator!

[16:37] Tsubame

These are the folders you keep cuts in!

SIGN Monstrous Mastermind

[16:41] Tsubame

There are cells and backgrounds, too!

[16:48] Kanamori

You mean to tell me someone painted each one of these, individually?

[16:52] Tsubame

Yep!

[16:53] Tsubame

And then you put it on the background when you film it.

[16:57] Tsubame

Too many at once makes it blurry, so generally it was four at a time.

[17:01] Tsubame

The people who handled the coloring

[17:03] Tsubame

would even compensate for the differences in coloring the layers caused!

[17:08] Midori

I see... It's connected to the windmill outside.

[17:12] Midori

But if it's not going to turn...

[17:14] Tsubame

I wonder what this is...

[17:16] Kanamori

You've got a real thing for high places, don't you, Mizusaki?

[17:17] Midori

I guess they were using wind to power to this place...

[17:22] Midori

That's a camera stand!

[17:25] Tsubame

You're right! This thing's a camera!

[17:28] Midori

It's huge! This is the real deal!

[17:30] Midori

You turn this crank...

[17:32] Midori

And by moving the background

a little bit at a time,

[17:35] Midori

you can make a single stationary cell look like it's in motion.

[17:40] Midori

Each turn is 0.1mm, so a fourth of that would be 0.025mm.

SIGN Monstrous Mastermind

[17:46] Midori

You can raise the camera with this crank, which lets you zoom in and pull out.

[17:52] Midori

If you use the different levels, you can change the point of focus...

[17:55] Midori

And you can manage light permeation

[17:57] Midori

by using the mirror on the bottom to reflect the right amount for your brightness.

[18:04] Tsubame

There's so much valuable stuff here!

[18:07] Kanamori

What about the desk that we came here for?

[18:10] Kanamori

One with this light box thing.

[18:13] Tsubame

This is it!

[18:18] Tsubame

It's just like I've seen in books!

[18:20] Tsubame

There's animation paper, pencil sharpeners, a feather sweeper...

[18:25] Tsubame

Clips, tape... wow!

[18:28] Tsubame

We can use this stuff as-is! We've won!

[18:31] Tsubame

This is a big win for us!

[18:34] Tsubame

This is the peg I was talking about!

[18:36] Tsubame

You run it through the hole in the paper.

[18:38] Tsubame

That way, you can draw with a bunch of sheets at once!

[18:43] Kanamori

And what's this?

[18:44] Midori

Someone must've drawn the
windmill that's outside.

[18:47] Kanamori

Looks rough.

[18:48] Tsubame

It's just a layout. The early stuff.

[18:52] Kanamori

Is it any good, Mizusaki?

[18:56] Tsubame

Well, they did a good job of drawing it, but...

[18:58] Tsubame

What do you think, Asakusa?

[19:01] Midori

I don't think it'll turn like this.

[19:06] Midori

There's no angle on the blades.

[19:08] Tsubame

Hey, you're right.

[19:09] Tsubame

It can't catch the wind like that,
so it won't spin.

[19:13] Tsubame

Y'know... what if we finish it?

[19:16] Midori

Good idea!

[19:21] Tsubame

I underestimated animation.

[19:23] Tsubame

Doing things analog... is rough.

[19:26] Tsubame

It's easy to get dirty, and my fingers hurt.

[19:28] Tsubame

It's really hard to draw any good, fine lines.

[19:31] Tsubame

And the oil from my hands
is making the paper curl up.

[19:33] Tsubame

Animators were getting paid
how much for each drawing?

[19:37] Midori

We're not getting paid anything, Mizusaki!

[19:40] Midori

There! All done.

[19:42] Kanamori

Let me see.

[19:46] Tsubame

You're good at that, Kanamori!

[19:48] Midori

A knack for handling stacks of paper. Figures.

[19:50] Midori

Something's still weird, though...

[19:54] Tsubame

I think maybe the angle isn't quite right.

[19:58] Tsubame

In terms of a face, you have
the profile, and then the frontal...

[20:02] Tsubame

Most people think that the mid-point is
like this, but it's more like this one.

[20:10] Tsubame

I think the different blades aren't
visible enough at this angle.

[20:13] Midori

Good point!

[20:15] Midori

Let's adjust for that, then.

[20:18] Midori

How's that look? It seems more natural now.

[20:22] Tsubame

Yeah, it looks like it's spinning now.

[20:25] Midori

It's still lacking something, though...

[20:28] Tsubame

Yeah, it works, but it's got no impact.

[20:32] Tsubame

Some color would probably help, but...

[20:35] Tsubame

Maybe some shadows?
Some faint ones, from a distance...

[20:40] Midori

I think it needs wind.

[20:43] Midori

The windmill is turning,
but you can't see the wind.

[20:47] Kanamori

And wind... is visible?

[20:50] Midori

Some people depict wind like this,

[20:53] Midori

or by showing stuff being blown around by it.

[20:57] Midori

But as far as I'm concerned...

[21:03] Midori

The reason this windmill isn't spinning...

[21:10] Midori

is because that building is blocking the wind!

[21:15] Midori

Off we go, people!

[21:18] Tsubame

We're doing this right now?

[21:19] Midori

The sun's gonna set if we don't get a move on!

[21:21] Tsubame

Okay!

[21:23] Kanamori

The sun is going to set either way!

[21:25] Kanamori

You two get like this every time you're excited!

[21:28] Tsubame

Let's go!

[21:32] Midori

Run for it! It's gonna blow!

[21:39] Kanamori

Wouldn't the building collapse after that?

[21:41] Midori

It's fictional, so we'll be fine!

[21:51] Kanamori

Why would water come out of there, Asakusa?

[22:03] Midori

The whole area's flooded now.

[22:05] Tsubame

Makes me wish we had a boat.

[22:07] Midori

And just like that, a sailing
dinghy floats our way!

[22:11] Midori

Let's set out!

SIGN Max Height 4.3m

SIGN Overlord Bass:

As its name indicates,
this massive fish is
thought to have
originated from
the black bass.

[22:24] Tsubame

It's huge!

SIGN A close relative of the goat possessing many horns. An ancient breed of goat whose head is protected by the crossed horns on its forehead and multiple horns on its poll.

SIGN A close relative of the duck. The bump on on its bill has warped to form armor for the front of its face. Its bill is composed of dentin.

[22:27] Tsubame

Hey!

[22:30] Midori

All right! Deploy the dagger board!

[22:35] Tsubame

We went up?!

[22:39] Midori

This is our creation...

[22:42] Midori

The greatest windmill!

[22:51] Midori

Did we just draw this?

[22:55] Yokota

Girls!

[22:56] Yokota

I told you to take care of
your business quickly!

[23:02] Midori

Man, is it windy or what?!

[23:03] Midori

Yahoo! I can hear it carrying my voice!

[23:06] Midori

And the rain hurts!

[23:07] Kanamori

Mizusaki, stop clinging to me!

[23:10] Tsubame

Do you think the trains are
even running in all this?

SIGN Shibama Bank

SIGN Deposit Description Transaction Number

SIGN Withdrawal, XX Hot Springs

SIGN Withdrawal, OO Shopping

SIGN Credit, Shibahama TV

[23:15] Kanamori

Hello? Is that you, Mizusaki?

[23:18] Kanamori

I just got a deposit of 30,000 yen.

[23:21] Mizusaki

I just saw why on TV.

[23:24] Midori

I'm... fall... ing!

SIGN Today's

Surprise!

SIGN Illustration by: Kenichi Yoshida

SIGN VROOM

SIGN Screech

Revision #1

Created 2024-01-16 01:16:33 UTC by whimsee

Updated 2024-01-16 01:16:35 UTC by whimsee